

ZAHNATZT-PATIENT UND ZAHNARTZT-ASSISTENT KOMMUNIKATIONS
KENNTNISSE
TYPISCHE SITUATIONEN UND SÄTZE

1.

Guten Tag, mein Name ist, Ich bin im vierten/fünften Jahr des zahnärztlichen Studium.

Hatten Sie jemals rheumatisches Fieber?

Sind Sie jemals während einer zahnärztlichen Behandlung in Ohnmacht gefallen?

Bitte geben Sie mir eine Spülungsnadel für Endodontie.

2.

Ist Ihr Zahn gegen Wärme empfindlich?

Dieser Zahn hat ein Loch, eine Füllung muss gemacht werden.

Ich werde einen Abdruck nehmen.

Bitte nehmen Sie die gebrauchten Instrumente mit.

3.

Bitte beißen Sie auf diesen Mulltupfer.

Wir müssen Ihren Zahnersatz korrigieren.

Bitte geben Sie mir ein Paar Untersuchungshandschuhe.

Haben Sie eine Neigung dazu das Bewusstsein zu verlieren. (Werden sie oft ohnmächtig?)

4.

Könnten Sie mir bitte ein Phosphatcemet Füllung mischen?

Was für Beschwerden haben Sie?

Wurde Ihnen zugeteilt, dass Sie Hertzgeräusche haben?

Bitte geben Sie mir ein Set für Wurtzelkanalbehandlung.

5.

Kommt es vor dass Ihr Zahnfleisch blutet?

Ist es ein pulsierender Schmerz?

Ihr Zahn wird gebohrt, um eine Füllung zu fertigen.

Ein Speicheltuch, bitte.

6.

Wir werden ein Röntgen machen um die gemessenen Längen des Wurzelkanals zu bestätigen. (Wir werden eine Messaufnahme herstellen, um die länge des Kanales zu messen.)

Bitte nach der Zahnentfernung nicht Spülen.

Ich möchte eine Sonde.

7.

Bitte geben Sie mir eine Maske.

Ein K-file, grössse 15, bitte.

Ich bin ein ausländischer Student, Ich kann nur Wenig Ungarisch.

Haben Sie Angst von der zahnärztlichen Behandlung?

8.

Lagen Sie jemals in einem Krankenhaus? Hatten sie längeren Krankenhausaufenthalt?

Stehen Sie unter regelmässiger ärztlicher Behandlung, oder ärztlichen Kontrolle?

Ist es üblich, dass Ihr Kiefegelenk knackt, während Sie essen?

Ich möchte einen Mundspiegel.

9.

Ich rufe meinen Professor, um Ihren Fall zu besprechen.

Hatten Sie jemals ungewöhnliche Symptome entdeckt, als Sie Penicillin nahmen?

Wie viele Zigaretten rauchen Sie pro Tag?

Bitte ein ultrasonischen Depuratorkopf.

10.

Wir werden eine provisorische Krone fertigen.

War ihr Gesicht nach der Operation nicht geschwollen? (Haben Sie nach der Operation Schwellungen erfahren?)

Bitte mischen Sie mir das Abdrucksmaterial.

Einen Fissurbohrer, bitte.

11.

Bitte helfen Sie mir mit dem Einzemetieren der Brücke.

Wann haben die Beschwerden begonnen?

Gibt es irgendwelche vererbte Krankheiten in Ihrer Familie?

Ist Ihr Zahn beim Daraufbeissen empfindlich?

12.

Ist Ihr Zahn empfindlich auf Perkussion (klopfen)?

Ich werde den Zahnstein von Ihren Zähnen entfernen.

Dieser kranke Zahn muss entfernt werden.

Bitte füllen Sie den Löffel mit Abdrucksmaterial.

13.

Bitte halten sie die Lippe des Patienten mit dem Spiegel ab.

Könnten Sie mir Polirbürste und Polirpaste geben?

Seit wann haben Sie (diese) Beschwerden?

Haben Sie einen niedrigen Blutdruck?

14.

Sind Sie zur Zeit schwanger?

Ist Ihr Zahn gegen Kälte empfindlich?

Ist Ihre Lippe schon betäubt?

Eine Wachsplatte, bitte.

15.

Bitte reichen Sie mir ein Winkelstück.

Seit wann haben Sie diese Symptome in Ihrem Mund?

Wie viele male waren Sie schwanger?

Blutet Ihr Zahnfleisch, beim Zähneputzen? (Bemerken Sie blutungen während des Zähneputzens?)

16.

Ist der Schmerz Scharf?

Die Füllung in Ihrem Zahn ist nich mehr dicht, deswegen muss sie ausgewechselt werden.

Bitte reichen Sie mir ein Geradesstück.

Was für wichtigere allgemeine Krankheiten haben Sie?

17.

Stehen Sie unter ärztlicher Behandlung?

Haben Sie kennntnis unter einer infektiöser Krankheit zu leiden?

Ich werde jetzt eine Wattenrolle einfügen.

Ich möchte ein Untersuchungsset.

18.

Bitte reichen Sie mir eine Turbine.

Nehmen Sie zur Zeit irgendwelche Medikamente?

Bitte öffnen Sie Ihren Mund, Ich werde Ihren Mund und Ihre Zähne untersuchen.

Wir werden Ihnen ein Tuch aus Gummi um den Zahn anbringen.

19.

Wir machen eine Röntgenaufnahme von ihrem Zahn.

Ich möchte eine Lidocain Spritze, mit langer Nadel.

Hat sich Ihr medizinischer Zustand im letzten Jahr verändert?

Sind Sie unzufrieden mit dem Aussehen Ihrer Zähne?

20.

Bitte schliessen Sie Ihren mund.

Konsumieren Sie regelmäßig Alkohol?

Ich werde Ihre Zähne polieren, um den Belag und die Verfärbung zu entfernen.

Bitte reichen sie mir eine Lidocain Spritze, mit kurzer Nadel.

21.

Bitte geben Sie mir ein Paar sterile Handschuhe, grösse 7.

Was für Medikamente nehmen Sie?

Stillen Sie zur Zeit?

Ich werde den Sessel jetzt in liege Position bringen.

22.

Drehen sie sich nach rechts.

Bitte stellen sie den Sessel ein so dass der Patient flach liegt.

Nehmen Sie irgendwelche Medikamente, die Ihre Blutgerinnung beeinflussen?

Kommt es vor dass sie Schwierigkeiten mit dem Schlucken haben?

23.

Hatten Sie in letzter Zeit Zahnschmerzen?

Ihre Zähne wurden locker, Sie haben Parodontose. (parodontale Krankheit.)

Ist die Füllung hoch?

Ich möchte einen Speichelsauger.

24.

Bitte halten Sie die Backe des Patienten mit dem Spiegel.

Haben Sie keine Angst, es tut nicht weh!
Wir werden eine provisorische Füllung machen.
Seit wann schmerzt dieser Zahn?

25.

Bitte öffnen Sie Ihren Mund, ich werde Ihnen eine Spritze geben, um Ihren Zahn zu betäuben.
Haben Sie davon Kenntnis, unter Allergie oder allergischen Krankheiten zu leiden?
Werden Sie leicht müde?
Bitte helfen Sie mir mit dem Röntgen.

26.

Benutzen Sie Zahnseide?
Ich zeige Ihnen wie Sie die Zahnbürste benutzen sollen.
Bitte halten Sie den Kopf des Patienten.
Hatten Sie jemals eine Herzkrankheit?

27.

Wissen Sie davon eine Blutgerinnungsstörung zu haben?
Bitte durch die Nase Luft nehmen.
Ihre Mundhygiene ist nicht zufriedenstellend.
Bitte halten Sie den Spiegel.

28.

Ich zeige Ihnen wie Sie die Zahnseide benutzen sollen.
Ist Ihr Mundwinkel betäubt?
Könnten Sie bitte eine Zange für untere Molaren geben?
Hatten Sie jemals eine Operation? (Wurden Sie operiert?)

29.

Was für Operationen hatten Sie?
Spühlen Sie bitte.
Ihre Zähne sind mit Zahnstein überdeckt.
Ich probiere den Abdrucklöffel ein.

30.

Bitte zusammenbeißen.

Ist Ihre Zungenspitze betäubt?

Könnten Sie bitte eine Zange für untere Schneidezähne geben?

Wann hatten Sie das letzte mal eine Laboruntersuchung?

31.

Haben Sie hohen Blutdruck?

Ist der Schmerz Stumpf?

Fühlen Sie einen Unterschied, wenn Sie zusammenbeißen?

Könnten Sie mir bitte ein K-File, grösse 30 geben?

32.

Sie brauchen eine Wurzelkanalbehandlung, weil Ihr Zahnmark(Zahnnerv) entzündet ist. (Ihr Zahn brauch eine Wurtzelkanalbehandlung, weil sich eine Entzündung entwickelt hat.)

Ihr Zahnfleisch blutet, Sie haben gingivitis.

Bitte geben Sie mir eine Gingivaretraktionschnur.

Welcher Zahn tut weh?

33.

Fühlen Sie Schmerz wenn Sie Kauen?

Bitte öffnen Sie Ihren Mund, wir werden die Nähte entfernen (sutura).

Ich möchte eine Zange für einen Molaren rechts oben.

Hatten sie Schwangerschaften?

34.

Wie viele Kinder haben Sie?

Wie oft putzten Sie Ihre Zähne?

Drehen Sie sich nach links.

Diese neue Füllung besteht aus Amalgam, bitte kauen sie mindestens zwei Stunden nach der Anfertigung nicht!

35.

Diese neue Füllung besteht aus einem lichthärtendem Material, also können Sie gleich nach der Anfertigung kauen.

Bitten unterschreiben Sie das Einwilligungsfomular.

Fühlen Sie irgendwo Schmerz wenn Sie zubeissen?

36.

Hat die Prothese Druckstellen verursacht?

Könnten Sie bitte eine Zange für links obene Molare geben?

Leben ihre Eltern noch?

Bitten schlucken.

37.

Besuchen Sie regelmäßig ihren Zahnarzt?

Wann, und in welchem Ausmaß haben Ihre Eltern Ihre Zähne verloren?

Bitte heben Sie Ihre Zunge.

Spülen Sie den Mund zweimal täglich nach der Operation mit einer Mundspülung die Chlorhexidine beinhaltet.

38.

Wir werden eine neue Füllung fertigen.

Bitte unterschreiben Sie die Krankengeschichte.

Einen Kugelförmigen Bohrer, bitte.

Können Sie mit Ihrer neuen Prothese kauen?

39.

Schaukelt Ihr Zahnersatz?

Bitte helfen Sie mir bei diesem Patienten.

Ich brauche Komposit Füllungsmittel, Farbe A3.

Sind Sie mit der Zahnfarbe zufrieden?

40.

Gefällt Ihnen die Form und Farbe der Krone?

Bitte geben Sie mir ein Glied für das Spanngummi.

Könnten Sie bitte die Füllung beleuchten?

Bitte ein Gracey-Kürettenset.

41.

Bitte geben Sie mir ein Spanngummi.

Ist Ihr Zahnersatz(Prothese) bequem?

Bitte helfen Sie mit der Statusregistration.

Wann waren Sie das letzte mal bei Ihren Zahnarzt?

42.

Wir werden eine Röntgen Aufnahme machen.

Bitte geben Sie mir ein ultraschall Cavitron-gerät.

Rauchen sie?

Ihr Zahn wird präpariert, um eine Krone zu fertigen.